جَماليات الشَّكلِ الكِّتابيّ في قصيدة (كُورُونا ...والأرض تُولَد من جديد) للشَّاعر جَاسِم الصَّحيح

the esthetics created by the written form in the text of (Corona.. Wal Ard Toulad Men Jadid) by the poet (Jassem Al-Sahih) .

د. هُدى علي نور الدين

دار العلوم –جامعة المنيا– (مصر)، البريد الإلكتروني:hoda.unive@outlook.sa

تاريخ الاستلام:2020/10/11 تاريخ القبول: 2020/12/06 تاريخ النشر: 2021/03/01

ملخص البحث:

يُقدِّم هذا البحث قراءة في جماليات الشَّكل الكتابي تطبيقًا على قصيدة (كورونا .. والأرض تُولد من جديد) للشاعر السَّعودي جاسم الصحيح، والتي نشرها على المواقع الإلكترونية كنموذج لأدب "العُزلة" أو"الأدب الكوروني" ؛يُجسِّد من خلالها الشاعر "جاسم الصحيح"التفاعلات الثَّقافية والاجتماعية والقلق الإنساني في زمن (الحجر الصِّحي) أو (العزل).

والسُّؤال محلّ الطَّرح: كيف التَّوصُّل إلى تشكُّلات إبداعية تخلق نوعًا جديدًا من الأشكال الثَّقافية للمجتمع المحظور؟

تُوظَّف هذه الدِّراسة في الكشف عن الجماليات التي يخلقها الشكل الكتابي في نص (كورونا .. والأرض تولد من جديد) ، ويتحدد مفهوم الشَّكل الكتابي على أنَّه: المظهر الخارجيّ للتشكيل الكتابي على الصفحة الإلكترونية حسب رؤية الشاعر وانتقاءته النَّصيَّة.

محاور البحث:

تمهيد : التعريف بالشاعر وقصيدة (كورونا .. والأرض تولد من جديد) ، مفهوم الشكل الكتابي.

أوَّلًا: المظهر الهندسي والذي يناقش مسألة العرض البصري للأسطر الشعرية ،وتقسيم المقاطع.

ثانيًا : الشكل الطباعي للخط : سأعرض من خلاله البعد الإحالي والثقافي والسيكولوجي للخط المستخدم على الصفحة الإليكترونية .

ثالثًا: علامات الترقيم : سأقدم فيه توظيف الشاعر للأقواس التي تشكل نبرًا بصريًّا حول الوحدة الخطيَّة ، وكذلك مسألة التنقيط ، أو نقط الحذف على المحور الأفقي الذي يفصل بين الكلمات داخل نفس

الجملة ، وعلامات التعجب التي تقوم بضبط نبرة الصوت في الكتابة وهي : دوال بصرية تتفاعل مع الدوال اللغوية في إتمام المعنى وإنتاج الدلالة.

الكلمات المفتتاحية: شكل ، كتابة ، جاسم الصحيح ، خط ، مقاطع ،علامات الترقيم .

Abstract

The study is used to reveal the esthetics created by the written form in the text of (Corona.. Wal Ard Toulad Men Jadid) by the poet (Jassem Al-Sahih) . The concept of the written form is defined as: The outer appearance of the written form on the web page according to the poet's vision and textual selecting.

***Research axes** :*

Preface: The definition of the poet and poem (Corona .. Al Ard Toulad Men Jadid), the concept of the written form.

First axe : The systematic sequence of syllables.

Second axe : The typography of the line: I will present the cultural and psychological dimension of the line used on the electronic page.

Third axe : Punctuation: I will introduce the use of the poet to the braces that form a visual repentant about the linear unit, as well as the matter of retinting, or the ellipses on the horizontal axis that separates words within the same sentence, and the exclamation points that adjust the tone of the voice in writing which are Visual functions interacting with linguistic functions in completing meaning and producing significance.

***Key words :** Form , written , Jassem Al-Sahih, the line , syllables , punctuation marks.*

مُقدِّمة البحث :

إنَّ البحث عن "جماليات الشَّكل الكتابي في النَّصِّ الشِّعري" يبدأ من استفهام حول الكيفيَّة التي تتحول من خلالها الكتابة كمظهرٍ بصري لتُقدِّم مستوىً تعبيريًّا وجماليًّا مستقلًا وجديرًا بالقراءة والتأويل .

تحاول الدراسة اكتشاف جماليات الشَّكل الكتابي في قصيدة (كورونا ...والأرض تُولَد من جديد)[1] للشاعر السُّعودي جاسم الصحيح المنشورة إليكترونيًّا على الصفحة الرسمية للشاعر على (موقع تويتر) بتاريخ 26/مارس2020م.

مشكلة البحث والأسئلة :

يطرح البحث العديد من التساؤلات حول بلورة المفاهيم إزاء نتاجات شعريَّة تكنولوجيَّة رقميَّة في زمن الكُورونا ، وتُصوِّب النَّظر تجاه العديدَ من الإشكاليات حول :

أوَّلًا: قياس الوعي النَّظري بالممارسة الإبداعية المسماة ب (أدب العُزلة) أو (أدب الحَجْر) أو (الأدب الكوروني) أو (أدب البيت) أو (أدب الأوبئة) [2] حسب التسمية التاريخية للمفهوم.

ثانيًا : علاقة المبدعين بِقُرائهم ، وتوظيف الآلة التكنولوجية في خلق وإنتاج أعداد لا متناهية من القراءات للنصوص.

ثالثًا: رصد السمات والخصائص النَّصيَّة المتحكمة في إنتاج الأدب في عصر الأوبئة في زمن الكُورونا .

موضوع البحث :

تتناول الدراسة جماليات النص في شكلها الكتابي من خلال مقدمةٍ طَرَحْتُ فيها أهم التساؤلات التي تناقشها الدراسة، وتمهيد قَدَّمت فيه تعريفات للمُحدِّدات العامة وتشمل ترجمة الشاعر السُّعودي جَاسم الصحيح وقصيدته (كورونا...والأرض تُولَد من جديد) ومفهوم (الشَّكل الكتابي) وثلاثة محاور :

-أ وَّلًا: المظهر الهندسي والذي يناقش مسألة العرض البصري للأسطر الشعرية ،وتقسيم المقاطع.

- ثانيًا : الشكل الطباعي للخط : سأعرض من خلاله البعد الإحالي والثقافي والسيكولوجي للخط[3]المستخدم على الصفحة الإليكترونية .

- ثالثًا: علامات الترقيم : سأقدم فيه توظيف الشاعر للأقواس التي تشكل نبرًا بصريًّا حول الوحدة الخطيَّة ، وكذلك مسألة التنقيط ، أو نقط الحذف على المحور الأفقي الذي يفصل بين الكلمات داخل نفس الجملة ، وعلامات التَّعجب التي تقوم بضبط نبرة الصوت في الكتابة وهي : دوال بصرية تتفاعل مع الدوال اللغوية في إتمام المعنى وإنتاج الدلالة [4].

التمهيـــد : مُحَدِّدَات عَامَّة :

أولاً: ترجمة الشاعر السعودي(جاسم الصحيح) وقصيدته :

"جاسم محمد الصحيح هو شاعر سعودي من الأحساء ، وُلِدَ بمدينة الجفر ، عام 1384 ، نشَر العديد من القصائد ، له خطٌ شعريّ متميز ،خرج به عن قالب التقليد ، له العديد من الدواوين من بينها : أعشاش الملائكة ، حمائم تكنس العتمة ، قريب من البحر ..بعيد عن الزرقة ، ... وغيرها ."[5].

كتب جاسم الصحيح قصيدة مُطوَّلة تتألف من أربعة مقاطع عن كورونا بعنوان :(كورونا ... والأرض تُولَدُ من جديد) التي تُعَدُّ تَمْثيلاً للمشهد الإبداعي في الثقافة الكورونية ، " يحمل عنوان القصيدة مُفارقة مع الواقع ، ومحاربة لسوداوية الزمن والتشاؤم "[6] ؛ يؤسس من خلالها الشاعر لما يمكن أن نسميه ب

(الابتكار الثقافيّ)[7] الناتج عن الاحتياجات الداخلية للمجتمع والتنمية الذاتية للفرد الذي سيكتب الكلمة الأخيرة .

ثانيًا: تحديد مفهوم (الشَّكل الكِّتابي) :

إنَّ البحث في تحديد وتعريف المفاهيم العلمية المتخصصة، وتشكيل التناسب بين المفاهيم وتسمياتها يعتمد على عدة إجراءات منهجية حسب الأسس النظرية، والمتطلبات اللغوية والمفهومية للمجموعة التي تُشَكِّل التسميات العلمية[8].

إنَّ فحص الوحدة التركيبية النسقيَّة (الشَّكل الكِّتابي) تتشكل من العنصر (الأساس) (الشَّكل) ، الذي عُولِج بواسطة (امتداد) مسموح به من نظام التواصل للغة، وهو الامتداد النَّعتي المتمثل في (الكِّتابي)[9].

ويلزمنا البدء بتحديد مفاهيم (شكل)، (كتابة)؛ لمعرفة ما يمكن أن ينتج من دلالة تفيد في تحديد دقيق لمفهوم وحدة التسمية التركيبية (الشِّكل الكتابي)

مفهوم شكل/ (Forme):

اتفقت المعاجم اللغوية العربية والأجنبية على أن : شكل (Forme): يدل على صورة الشيء أو هيئته[10].(عبد النور 154:1984) وتندرج هذه التسمية (شكل) ضمن التسميات العلمية التخصصية لأكثر من مجال معرفي نحو (اللسانيات، النحو، الفن ،المنطق ،النقد الأدبي)[11]؛ ولذا فإن تقديم مفهوم مُحَدَّد لـ (شكل) تبعًا لهذه الميادين العلمية يظل عسيرًا ويحتاج إلى دراسة مستقلة، ويمكن القول إنَّ ا(شكل) يعني حسب المفهوم اللساني: "النظام اللغوي العام ، سواء في ذلك النظام الكلامي والنظام الكتابي ، فيما يقابل الأصوات نفسها والحروف المكتوبة نفسها " (بعلبكي 1990 :196).

الكتابة: Écriture

تتصل دراسة الكتابة (Écriture) بالعديد من العلوم في المجال الأدبي والفني،, وعلم اللسانيات الحديث ،....[12] وحسب (جورج مونان) الكتابة : نظام من الإشارات الصورية أو الطباعية التي تمثِّل الإشارات الصوتية للغة . والكتابة يمكن أن تكون صوتية وهي التي تتفرع إلى هجائية (الألفبائية) ومقطعية فالهجائية هي كل علامة تنتج صوتًا ، أما المقطعية فهي كل علامة تطابق مقطعًا . (Mounin 2004 : 20) .

الشكل الكتابي: La forme ecrite

حسب رؤية (يوري لوتمان) وفي سياق حديثه عن أهمية الشكل الكتابي في التفرقة بين الشعر والنثر – بترجمة محمد مفتاح – يمكننا تحديد مفهوم الوحدة النسقية المركبة (الشكل الكتابي) على أنه نظام بنيوي له رموزه وقوانينه التي تسمح بالتأويل القراءة : "الشكل الكتابي يتجلى لا باعتباره مجرد وسيلة اصطناعية لتسجيل النص ، بل بوصفه إشارة إلى الطبيعة البنائية يقوم الوعي البشري بمقتضاها بوضع النص المقترح عليه داخل بنية معينة من العلاقات الخارجة عنه... ". (لوتمان يوري ، ترجمة،محمدفتوح أحمد : 1995: 52).

ولقراءة جماليات النص في شكلها الكتابي ، سنتناول ذلك من مستويات ثلاثة :

- المستوى الأول يكشف عن توظيف الشكل الهندسي للكتابة .
- المستوى الثاني يُفسِّر الوعي باختيار الشكل الطباعي للخط .
- المستوى الثالث يرصد دلالات علامات الترقيم. .

(1) العرض البصري للأسطر الشعرية وتقسيم المقاطع [13]:

يعالج البحث في هذا الموضع من الدراسة ثلاثة جوانب :

1/1 العرض البصري الطباعي لنص القصيدة حسب الهيئة الخطية الإليكترونية الواردة على الحساب الخاص بالشاعر . (جاسم الصحيح) على موقع تويتر.

قصيدة (كورونا ...والأرض تُولَدُ من جديد) للشاعر جاسم الصحيح.

(كُورونا)..وأشرأبَّ العِلمُ روحًا
تكافحُ ضدَّ شيطان مريدِ
هُنَا والخاطِرُ البَشريُّ جيشٌ
مِن الأفكارِ مُنتظِمُ الجنودِ
وَقَفْنَا والحَياةَ عَلى محكٍّ
أمامَ كواكبِ الكونِ العنيدِ
نراهنُ أنَّ كَوكَبنا المعَنَّى
يصوغ الآن ملحمة الخلودِ

ثِقي يا أُمَّنا أنَّ احتلالاً
غَزاكِ من الوريدِ إلى الوريدِ
ستجلُوهُ الحضارةُ ذاتَ فَجرٍ
ونحتضنُ (الجلاءَ) بألفِ (عيدِ)
ومن طورٍ نسافرُ نحو طورٍ
كأن الأرضَ تُولَدُ من جديدِ !

كأنَّ (السامريَّ) اليومَ أفضَى
إلى (أثرِ الرسولِ)على الصعيد
وأمسكَ قبضةً أخرى،وألقى
بها عبثًا على جسد الوجودِ
فمازَلنا وراء الوَهْمِ نسري
ويُسْلِمُنَا الشرودُ إلى الشرودِ
ونحنُ نسيلُ أنهارًا ونأبَى
مصيرَ النهرِ في عصرِالجليد

وأوصِدَت الحياةُ بألفِ قُفلٍ
تَرِقُّ أمامَها زُبَرُ الحديدِ
وَذاك الفاتكُ الكونيُّ يحدو
خُطاهُ من الحدودِ إلى الحدودِ
رأى فَرَح الحياة يُشِعُّ نَجمًا
فَأَنْزَلَهُ إلى قاعِ الخُمودِ

هنا في كهفِ عُزلتنا دَخَلْنا
وأَسْلَمْنَا العواطفَ للجُحودِ
فطقسُ الحبِّ مشروعُ اغتيالٍ

نحاذرُهُ محاذرة الأُسودِ
نميلُ عن الشفاهِ ! وكم قَصَدْنَا
مناهلَها عَطَاشَى للوُرود
ويُفزِعُنا العناقُ ! وكم أَقَمْنَا
ملَاجئ في الترائبِ والنهودِ
ومادام الهوى في الروح يطفُو
برائحةِ الحنين على الجُلودِ
سيبقى الشوقُ في الطرقاتِ يعصَى على (حظر التجوُّلِ) والقيود
ونبقى في محابِسنا نُغنِّي
بأنَّ الأرضَ تُولَدُ مِن جَديدٍ

2/1 التشكيل البصري للمقاطع أو المشاهد الشعرية [14]:

ينطلق الشاعر في قصيدة (كُورونا ... والأرض تُولَد من جديد) من مفاهيم التجريب والرغبة في الانحراف عن الأسلاف الذي يعني التجديد في الشكل والأسلوب الكتابي للنص الشعري [15]؛ لذا تركَّزت ملامح المغايرة لدى الشاعر في التَّحرُّر من الشكل النموذج ، ولم يخرج عن النمط العَّروضي المستنبط من قوانين الخليل ؛ فوظَّف حرف الرَّوي (الدال المكسورة) في نهاية السَّطر الشَّعري لاستيعاب الصراع الدرامي والدفقة الشعورية التي تختلج في نفس الشاعر عبر المشاهد الشعرية التي تلتقطها عدسة الكاميرا الشعرية ، فالقصيدة مكونة من أربع لقطات تصويرية تَحْري أحداثها على الكوكب الأرضي في زمن الكورونا .

فالمشهد منذ بدايته وحتى نهايته يرصد صراعًا بين كورونا التي تعني : الفناء ، الاحتلال ، الاغتيال ، الموت ، لوهم ،الفاتك الكوني ، القيود ، الشيطان المريد ،الجهل ، العبث ، وبين الأرض : التي تُجسِّد دلالات الخلود ، ملحمة النصر ،الكفاح ، فجر الحضارة ،الإباء ، المثابرة ، الروح ، لحظة الميلاد الجديدة .

في المشهد الأوَّل : يُجسِّد الشاعر البطولة المطلقة ويُسندها للقائد (العِلم) ، رافعًا روحَه ورايته في مقدِّمة جيوش الأرض ، في لقطة تقابل السقوط والفناء بالرغبة في البقاء والعود والإتيان من جديد .

– تتحوَّل عدسة الكاميرا لتصوِّر لقطةً أخرى في المشهد الثاني تصِف قُوَى التَّجبُّر والاستبداد التي رمز لها عبر تقنية

(النبر البصري) [16]حيث شكَّل الشاعر نبرًا بصريًّا للوحدة الخطيَّة : (كأنَّ السامري) ، و (أثر الرسول) بواسطة موقعها من الفضاء النصي بين القوسين (.....)

بقوله : (كأ نَّ السَّامري) اليوم أفضى

إلى (أثر الرَّسول) ؛ على الصعيد

مما ساعد على إبرازها ؛ لينفتح من خلالها الشاعر على سلسلة من التَّناصات القرآنية ، وهذه اللقطة تأخذ منحىً دراميًّا واضحًا على أصوات القتال من ساحة المعركة حيث القائد (العِلم)يجابه السَّامريّ[17] صانع الآلهة بكل ما تحمله هذه الرَّمزية القرآنية من سمات الظلم والجور والانحراف والجبروت ؛ ليكون معادلًا موضوعيًّا لكل مُضل ومنحرف .

– تُعاود عدسة الكاميرا في اللقطة الثالثة عبر المشهد الرابع لِتصوِّر ملامح الحياة المفقودة المفارقة للحياة ، عبر لوحة تنقل توتُّر الحدث وعدم القدرة على الفِّعل إزاء الانحسار والغلق فترة انتشار الجائحة .

– في اللقطة الرابعة : يستمر الشاعر في المشهد الرابع واصفًا المشاهد والانفعالات فترة (حظر التَّجوُّل) ؛ ليعلن من جديد عن مُعاودة المحاولة وإيجابية المشهد ليعودَ البطل (البشر) خلف القائد (العِلم) يكتب من خلف قيده لحظة الميلاد والنَّصر .

3/1 ديناميكية الأسطر الشعرية [18]:

– وظَّف الشاعر جاسم الصحيح العرض البصري للأسطر الشعرية في تتابعية منتظمة من اليمين إلى اليسار دلالة على عملية الاستمرار من خلال تشكيلها الكتابي ؛ فالشاعر يُصِرُّ ويؤكد على مجابهة الموت واستمرارية الأمل المتصاعد في لحظة الميلاد والعود . حيث تشكَّلت البنى الخطية للأسطر الشعرية على التوازي الدلالي لدوال رئيسة : (كورونا– الأرض) ،(تولد ، وهم) ، (الموت – الحياة) التي تتفاعل لإنتاج مزيد من القراءات المتعددة اللامتناهية للنص المكتوب على الصفحة الإليكترونية للشاعر والتي تأخذ عين القارئ المبصرة إلى عوالم جديدة وثقافة مغايرة للمألوف.

– إنَّ توزيع الأسطر والجمل والكلمات في النص وكثافة وتدفُّق السواد[19] الذي يملأ الصفحة شكَّل انفتاحا واتِّصالًا للذات الشاعرة وإصرارًا يقتحم المجهول عبر تكرار الصدارة للوحدة الخطية الرئيسية (كورونا ... والأرض تولد من جديد) التي تُحْدِث تفاعلًا مع العين المبصرة التي ترغب في تحقيق الذات الإنسانية ورفض الانهزامية ونفي الانكسار أمام شبح الكورونا .

(2) الشَّكل الطباعي للخط [20]:

تخيَّر الشاعر جاسم الصحيح الشكل الخطي (سان سيرف) Microsoft Sans Serif موظّفًا الأبعاد الإحالية والثقافية والنفسية لخلق رؤية جمالية بصرية تجمع الشاعر والقارئ في فضاء مكاني واحد .

1/2 البعد الإحالي والثقافي للخط : - الشكل الخطي (سان سيرف) Microsoft Sans Serif من الخطوط الأكثر حداثة وعارضة وغير رسمية وودية لتلك الخطوط الشريفة[21] وهو ما يترجم المظهر الثقافي للشاعر الكلاسيكي (جاسم الصحيح) الذي يسعى دائمًا إلى اعتماد الطرائق الجديدة في صياغاته الشعرية حيث يقول الشاعر : " فعلى الرغم من اعتماد القالب الكلاسيكي في الكتابة إلا أن قسطًا من التجريب في عملي الشعري....." [22]

" فالخط مُتَضمن لبلاغة صاحبه ووعيه وإمكاناته الفنية قبل أن يكون شكلًا . " (الماكري 1991 : 274)

2/2 البعد السيكولوجي للخط : لم ينفصل الشكل الخطي عن سيكولوجية جاسم الصحيح والوعي المستمر باللحظة والرغبة في التحرُّر من العبث والسوداوية ؛ فقصيدة (كورونا ... والأرض تولد من جديد) تمتلك التعبير عن الهم الجمعي للإنسان وتنوب عنه وتمثِّله فهي مدعاة لخطٍّ عربي يرسم المعطى السيكولوجيّ الذاتيّ حيث دلالات التفاؤل والميلاد من جديد .

ـ أسس الشاعر تصميمًا بصريًّا باستخدام الشكل الخطي (سان سيرف) ليمنح خصائص بصريَّة لمتوالية الأشكال الخطية للنص التي تستثير الإدراك البصريّ لذهن المتلقي[23] للولوج إلى مستوٍ جديدٍ لا متناهٍ من القراءات .

3/2 البعد الجمالي للخط :

شكَّل الشاعر لوحة تعبيرية فنية للإبصار والتَّأمُّل عبر آلية المزاوجة بين التخطيط الكتابي والكلمات المشكولة بالضبط النحوي [24]، التي حقَّقت وضوح الدلالة والانسجام النفسي مع العين المبصرة .

ـ افتتح الشاعر البيت الاوَّل وينهيه في صفحة القصيدة المخطوطة إليكترونيًّا بكلمتي (كورونا)، (روحًا) اللتين تنتهيان بحرف الالف الممتد إلى أعلى بواسطة حركة الفتحة التي تعبَّر عن الاستواء والاتساع والانفتاح. وتعكس دلالات الإصرار والصمود وتعبِّر عن كينونة الذات الشاعرة التي تصوغ تلقيا بصريًّا بثقافة جديدة تسَجِّل لحظة الميلاد .

ـ اشتغل الشاعر على اختيار الأشكال الخطية لحروف الرَّويّ (الدال)من بين الحروف (المعقوفة) مثل :مريدِ ، الجنودِ ، العتيدِ ، الخلودِ ، الوريدِ ، عيدِ ، الصعيدِ ،الوجود ، الشرودِ ، الجليدِ ، جديدِ ،

الحديدِ ، الحدودِ، للجحودِ، الأسودِ ، للورودِ ، النهود ، الجلودِ ، القيودِ، وجميعها تتميز بالبساطة وصغر الحجم وتأخذ عين المتلقي إلى شكل إدراكي تألفه الحواس الإدراكية ؛ لأن شكل الحرف المعقوف الذي يرسمه النص ليس بالشكل الجديد على الإدراك المعرفي للمتلقي ومرجعيته الثقافية [25]

(الحروف الممتدة إلى أعلى) [26]مثل : روحًا ، المعنَّى ، احتلالًا ، أفضى ، نأبى ، نجمًأ ، دخلنا، قصدنا ، أقمنا ، يعصى . التي تتسم بالامتداد والاستقامة تأكيدًا على دلالات التَّحرُّر والانفتاح والخروج من الأزمة .

(الحروف المقوَّسة إلى أسفل) [27]مثل : قفلٍ، يحدو ، اغتيالٍ التي تتجه صوب التَّقوُّس لتعود محادِثة لآلام ومخاوف وأوهام الموت الذي يفتك بالكون .

(3)علامات الترقيم :

1/3_ يحدِّد صاحب معجم المصطلحات اللغوية مفهوم (ترقيم ponctuation) بأنَّه : "استخدام علامات معينة في الكتابة العادية (أي غير الصوتية) للدلالة على خصائص صوتية أو نظمية للكلام ،..." (بعلبكي 1990: 406)

_ تعدُّ علامات الترقيم أشكالًا خطية تُدرَج داخل الخطاب لإنتاج الدلالة ؛ فصاحب النص لا يخط أيقونة أو علامة ترقيم دون أن يقصد وشائج ومعان مفاهيمية على عدة مستويات : نحوية ، تركيبية ، دلالية ، صوتية ، إيقاعية ، بصرية ، تسهم في تأويل النصوص[28] .

_ يُركِّز المتخصصون في علم الجرافيم أو التيار الخطي على علامات الترقيم بوصفها وحدات خطية تشارك في إنتاج المعنى ؛ وتوضع في مقدمة الأشكال البصرية التي يجب معالجتها وتقديم التأويلات المناسبة التي تجعل صاحب النص يضغط على الإدراك البصري للمتلقي باختياراته لعلاماتِ ترقيمٍ بعينها تتسلل داخل النص فتفصل الجمل أو الفقرات عن بعضها أو توقف مد الكلمات أو تثير انفعالًا أو دهشة أو تقطع الحوار استثارة للمتلقي صوب التفكير وطرح التساؤلات والبحث عن الإجابات ...[29]

2/3 أدرج جاسم الصحيح أشكالًا من علامات الترقيم كملمح بصري خطيّ في فضاء الصفحة الإلكترونية ؛ فوظَّف ثلاثة أشكال لعلامات ترقيم :

أوَّلها : نقاط الحذف : les points de suspension

"هي ثلاث نقاط متتالية تشير إلى حذف كلمة أو أكثر من النص المكتوب ." (بعلبكي 1990 : 486)

استعمل الشاعر الثلاث نقاط المتتالية الدالة على حذف المنطوق[30] في عنوان القصيدة (كورونا ... والأرض تولدمن جديد) مُوظِّفًا رؤية عبد القاهر الجرجاني في فنيات الحذف "فإنك ترى ترك الذكر،أفصح من الذكر ، والصمت عن الإفادة ، أزيد للإفادة ، وتجدك أنطق ما تكون إذا لم تنطق ، وأتم ما تكون بيانًا إذا لم تُبِن ."[31] (الجرجاني : 146)

بهدف استثارة إدراك المتلقي البصري وتنشيط خياله وحثه على التفاعل مع الشيء والتفكير فيه وإعادة تقديمه من زاوية جديدة إلى أن يصبح جزءًا لا يتجزأ من الموضوع (كورونا ...) الذي لا يمكن فك شفراته إلَّا بأجوبة الإنسان الذي سيكتب الكلمة الأخيرة ويرسم رؤية مستقبل مغاير تمامًا لكل ما سبق ، هذه الرؤية هي التي ستُسقط الكثير من المفاهيم وتؤسس لثقافة جديدة مغايرة للمالوف ، إنَّ هذه المغايرة تعني البدء والاشتغال انتظارًا للحظة الميلاد من جديد .

ثانيها : علامة التعجُّب : Point d'exclamation

علامة التَّعجُّب أو الانفعال أو التَّأثُّر تنشيء نوعًا من المزاوجة والتفاعل بين (النص) بكل طاقاته التعبيرية وشحناته الانفعالية و(المتلقي) الذي يتَّسق بكل وجدانه وانفعالاته مع النص ولكأنَّه جزء لا يتجزأ من قالبه التركيبي والسياقي [32].

يقول جاسم الصحيح في سياق تصويره لتداعيات الأزمة وما أحدثته من ثقافة جديدة :

هنا في كهفِ عُزلتنا دَخَلْنا
وأَسْلَمْنَا العواطفَ للجُحودِ
فطقسُ الحبِّ مشروعُ اغتيالٍ
نحاذرُهُ محاذرة الأُسودِ
نميلُ عن الشفاهِ ! وكم قَصَدْنَا
مناهلَها عَطَاشَى للوُرود
ويُفزِعُنا العناقُ ! وكم أَقَمْنَا
ملَاجئ في الترائبِ والنهودِ
ومادام الهوى في الروح يطفُو
برائحةِ الحنين على الجُلودِ
سيبقى الشوقُ في الطرقاتِ يعصَى على (حظر التجوُّلِ) والقيود
ونبقى في محابِسنا نُغنِّي

بأنَّ الأرضَ تُولَدُ مِن جَديدٍ !

تقوم علامة التَّعجُّب بتسجيل صرخةً صامتة وصوتًا دويًّا لا تبصره إلَّا العين التي تتفاعل مع المشهد المرسوم الموسوم بالألم والعجز والخوف من القرب ، من الحنين ، من التَّواد ، من التواصل والتراحم ..أيّ عجبٍ وأيّ سخطٍ بل أي صمت رهيب يقرأه المتلقي في المفارقة التي تتجلى في النص(الكورونا)عبر الأضداد المتتابعة – الحب – الموت – الحياة – الفزع –- الشوق – الأنين ؛ التي ترتفع بمشاعر المتلقي صوب الحقيقة الأبدية في المشهد الأخير للعود والإتيان من جديد .

ثالثها : الأقواس [33] : Parenthèses

تُمثِّل علامات الأداء (الأقواس) "نظامًا فرعيًّا فاصلًا قائمًا بنفسه يؤدي دوره لا داخل السلسلة التركيبية ، بل ما بين المتخاطبين أو ما بين وجهات النَّظر .." (العوني 1/ أكتوبر 1997 : 302)

استخدم الشاعر الأقواس في أسطره الشعريَّة :

(كُورونا)..وأشرأبَّ العِلمُ روحًا

ونحتضنُ (الجلاءَ) بألفِ (عيدِ)

كأنَّ (السامريَّ) اليومَ أفضَى

إلى (أثرِ الرسولِ)على الصعيد

سيبقى الشوقُ في الطرقاتِ يعصَى على (حظر التجوُّلِ) والقيود.

لينسج حوارًا بين النَّص والمتلقي يشترك فيه الإدراك البصري بالوعي الشعوري واللاشعوري لخطر (كُورونا) وبالذاكرة والقيم الثقافية المتمثِّلة في (السَّامري) و (أثر الرَّسُول) وكذلك استدعاء الأحداث التاريخية للحظات (الجلاء) والنصر التي تشترك فيها التجربة الإنسانية أثناء (حظر التَّجوُّل) في أوَّل حدث شموليّ معيش على (الأرض) .

خاتمة البحث وأهم النتائج والتوصيات :

كشفت الدراسة عن جماليات الشكل الكتابي لقصيدة (كورونا ... والأرض تولد من جديد) للشاعر جاسم الصحيح والتي يمكن إجمالها في النقاط الآتية :

أوَّلًا : وَظَّف الشَّاعر التقنيات الكتابية المختلفة مثل (العرض البصري للأسطر الشعريَّة ، وتقسيم المقاطع ، استخدام الأشكال الطباعية ، وعلامات الترقيم ؛ لإنتاج الدلالة ووسم الكتابة بسمات حداثية تكسر أفق تَوقُّع القارئ البصري لمجابهة النص في هيئته الجديدة وخلق أنماط متنوعة ومتعددة من القراءات .

ثانيًا : وُفِّقَ الشاعر في الربط بين الإدراك البصري والنماذج والقيم الثقافية مُسْتخدِمًا (النبر البَّصَري حيث أحدث نبرًا باستخدام الأقواس مثل (السَّامري) ، (أثر الرسول) : (كُورونا) .

ثالثًا : استخدم الشاعر: (علامات الترقيم) لينقل صرخة ثابتة تلتقي مع عين المتلقي ولكأن جاسم الصحيح يتجسد أمام قُرائه في محابسهم فترة الجائحة .

رابعًا : اعتمد الشاعر على الشكل الخطي الإليكتروني (سان سيرفُ Microsoft Sans Serif) بأبعاده الاجتماعية و الثقافية و السيكولوجية و الإحالية؛ ليؤسِّس مُقدمة ننطلق من خلالها و أملاً نُدْركه لحظة الميلاد .

وأخيرًا إنَّ هذه التقنيات المستحدثة في التشكيل الكتابي في نصوص الأدب الكوروني تطرح تساؤلًا حول إمكانية الحديث عن شعرية عربية جديدة تنطلق من مشهدٍ ثقافي مُبْتَكَر يعبِّر عن شعريَّة أدب العُزلة أو الأدب الكُوروني .

توصي الدراسة بعقد مؤتمر عِلمي إليكتروني يُكرَّس حصريًّا لتناول مسألة الإبداع الإليكتروني في الحياة الكورونية .

هوامش البحث والإحالات :

[1] راجع الموقع الرسمي للشاعر جاسم الصحيح https://twitter.com/sihayijm

[2] راجع في تسميات (أدب الكورونا : أدب العزلة ، أدب البيت ، أدب الحجْر ، أدب الأوبئة،.) ، ضياء الكعبي :كورونا بين "أدب الأوبئة" "وأدب العزلة! موقع 24 الإخباري - https://24.ae/article/562935/ -

[3] اعتمدت الدراسة على كتابات مهمة في هذا المحور وهي : الماكري محمد ، الشكل والخطاب مدخل لتحليل ظاهراتي، ص 274، 275 ، وأيضًا الجهني ليلى سعيد سويلم ، تصميم المواد البصرية تقنيات وتطبيقات ، ص، https://books.google.com/books.168

[4] راجع في توظيف علامات الترقيم :، جميل حمداوي ،2020/8/8 سيميوطيقا علامات الترقيم ، العدد 5147 ، الخميس 2020/10/8 http://www.almothaqaf.com/qadayaama/b1d/921528 وراجع أيضًا : دربة كمال فرحات ، سيميائية علامات الترقيم في القصة القصيرة جدًا ، https://www.al-binaa.com/archives/article/216566

[5] راجع في التعريف بالشاعر : https://ar.wikipedia.org/wiki ، وراجع أيضًا https://www.arageek.com/bio/jasim-alsihayih و أيضًا : https://twitter.com/sihayijm

[6] راجع "كورونا ... والأرض تولد من جديد :" جاسم الصحيح ..دعوة للتفاؤل ، وكالة أنباء الشعر ، http://www.alapn.co/ar/?p=74316

[7] ورد مصطلح (الابتكار الثقافي) عند ، ميثاق بيان ألضيفي، الإبداع في الحياة الكورونية ،شبكة النبأ المعلوماتية https://annabaa.org/arabic/community/22595

[8] يراجع في (التسمية العلمية والمفاهيم والمعارف، وكيفية صياغة اللغة المتخصصة)،

Thoiron Philippe - la terminologiemultilingue: une aide à la maîtrise des concepts in meta presses de L'université de montréal, xxxx, 4, 1994, p. 31, 32, 33.

[9] راجع في وحدات التسمية النسقية التركيبية وكيفية تشكيلها حسب إجراءات منهجية علمية .

Ougammadan. Roman, La néologie syntagmatiqueet grammaire de l'arabe, , p. 95,P105.

[10] من بين المعاجم اللغوية التي حددت الشكل بـ (االشّبه والمثْل): ابن منظور: لسان العرب، مادة (شكل) ، باب (الشين) الجزء الثامن ، ص ، 120

https://www.al ،jawaab.com -،

https://islamweb.net/ar/library/index.php?page ، المنجد في اللغة، مادة (شكل) ص 102، وفي دلالة (Forme) على الصيغة والهيئة أنظر .Le Robert illustré, P, 596 ,597

[11] راجع عبد النور جبور ، المعجم الأدبي ، ص ، 154 .

[12] راجع ، علوش سعيد ، معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة ،ص، 185، 186 ، وراجع أيضًا ، عناني محمد ، معجم المصطلحات الأدبية الحديثة دراسة ومعجم إنجليزي - عربي، ص، 23،24، وراجعdictionnaire , Mounin De la linguistique, P, 120

[13] اعتمدت الدراسة على كتابات : الماكري ، الشكل والخطاب وأيضًا ، بنيس محمد ، 1/يناير 1981، بيان الكتابة ، العدد 19 الثقافة الجديدة المغربية ، ص 34:42 . وأيضًا ، راجح عبدالله ، الجنون المعقلن ، 1/يناير 1981، الثقافة الجديدة المغربية ، العدد 19، ، ص 57 : 59 ، أرشيف الثقافة الجديدة المغربية https://archive.alsharekh.org/contents/27/590

[14] راجع في التشكيل البصري للمقاطع : بليردوح ثليثة ، ، (ديسمبر 2017) ، الصورة البصرية للقصيدة العربية دراسة في الأبنية والأشكال ، مجلة العلوم الإنسانية لجامعة أم البواقي، العدد الثامن/الجزء(1) ، الجزائر ، ص،620، 621 ، 622 . https://www.asjp.cerist.dz/en/article/33952 وراجع أيضًا ، ناصر علاء الدين ، علي ديسمبر 2017 ، دلالات التشكيل البصري الكتابي في النص الشعري الحديث ، مجلة الأثر ،العدد (29) كلية الآداب والعلوم الإنسانية – قسم اللغة العربية ، سورية، ص ،117 : 119 https://dspace.univ-ouargla.dz/jspui/bitstream/123456789/16061/1/T2912.pdf

[15] راجع ميرزا الخويلدي ، جاسم الصحيح : مازلت أسعى إلى "الانحراف عن الأسلاف " وليس إلى إكمالهم ، الشرق الأوسط https://aawsat.com/home/article/1310531، وراجع أيضًا ، جاسم الصحيح : الجيل الشعري الجديد في السَّعودية ليس حارسًا للصدى https://middle-east-online.com/

[16] ورد مصطلح (النبر البصري) بمعنى "نبر الوحدة الخطيّة بواسطة الحجم والسمك والموقع ، فإلى جانب الحجم الكبير للوحدة الخطيَّة المذكورة يساعد موقعها من الفضاء. على إبرازها " الماكري محمد، كانون الثاني 1991 ، المركز الثقافي العربي ، الدار البيضاء ، الشكل والخطاب ، ص، 261.

[17] ابن كثير ، تفسير القرآن العظيم ، الآية (96) سورة طه http://quran.ksu.edu.sa/tafseer/katheer/sura20-aya96.html ، راجع أيضًا ، حسن حمود ، قصة السامري والعجل ، https://www.alayyam.info/news/

[18] راجع في حركة الأسطر الشعرية ، محمدي محمد ، المكون البصري في القصيدة الحديثة والمعاصرة ، مجلة جيل الدراسات الأدبية والفكرية http://jilrc.com/ ،وراجع أيضًا ، عثمان إياد عبد الودود ، محمد إسراء إبراهيم ، 1435- 2014 ، سيميائية الشكل الكنابي وأثره في تكوين الصورة البصرية ، (شعر محمود درويش) ، مجلة ديالي العدد الثالث والستون ،كلية التربية والعلوم الإنسانية / جامعة ديالي .ص، 108: 117 . http://scholar.google.com/citations

[19] راجع في تأويل (السواد والبياض) ودلالات (الفراغ الطباعي) ناصر علاء الدين علي ، ديسمبر 2017 ، دلالات التشكيل البصري الكتابي في النص الشعري الحديث ، مجلة الأثر ،العدد (29) كلية الآداب والعلوم الإنسانية – قسم اللغة العربية ، سورية، ص ، 114:116 ، https://dspace.univ-ouargla.dz/jspui/bitstream/123456789/16061/1/T2912.pd وراجع أيضًا ، محمدي

محمد ، المكون البصري في القصيدة الحديثة والمعاصرة ، مجلة جيل الدراسات الأدبية والفكرية http://jilrc.com، وأيضًا، بليردوح ثليثة ، ، (ديسمبر 2017) ، الصورة البصرية للقصيدة العربية دراسة في الأبنية والأشكال ، مجلة العلوم الإنسانية لجامعة أم البواقي، العدد الثامن/الجزء(1) ، الجزائر ، ص،629، 630. https://www.asjp.cerist.dz/en/article/33952

[20] راجع في رسم الحرف وأشكاله البصرية وأبعاده الإحالية والسيكولوجية والجمالية : الماكري، مرجع سابق، ص 273 : 277 .

[21] راجع في خصائص الشكل الخطي (سان سيرف)، Sans serif الغرض والاستخدامات ، https://ar.eyewated.com -

[22] راجع ميرزا الخويلدي ، جاسم الصحيح : مازلت أسعى إلى "الانحراف عن الأسلاف " وليس إلى إكمالهم ، الشرق الأوسط https://aawsat.com/home/article/1310531

[23] راجع الجهني ليلى سعيد سويلم تصميم المواد البصرية ، تقنيات وتطبيقات ، مكتبة الملك فهد الوطنية – السعودية – الرياض ، 1439-2018 ، ص، 31:35 . https://books.google.com/books

[24] راجع محسني علي أكبر ، كياني رضا : (1391- 2013) ، الانزياح الكتابي في الشعر العربي المعاصر (دراسة ونقد) ، مجلة دراسات في اللغة العربية وآدابها ، مجلة فصلية محكمة ، العدد الثاني عشر، ص، 105- 106 . https://lasem.semnan.ac.ir/article_1361.html

[25] راجع في دلالات الحروف المعقوفة ، الماكري ،ص، 274-275.

[26] المرجع السابق ، ص، 275 .

[27] السابق ، ص، 275 .

[28] راجع في توظيف علامات الترقيم :جميل حمداوي ،2020/8/8 سيميوطيقا علامات الترقيم (المبحث الثاني والثالث) ، العدد 5147 ، الخميس 2020/10/8. http://www.almothaqaf.com/qadayaama/b1d/921528 وراجع أيضًا : دربة كمال فرحات ، سيميائية علامات الترقيم في القصة القصيرة جدًا ، https://www.al-binaa.com/archives/article/216566 وأيضًا ، العوني عبد الستار بن محمد 1/ أكتوبر 1997 ، مقاربة تاريخية لعلامات الترقيم ،مجلة عالم الفكر ،العدد (2) ص،265. https://archive.alsharekh.org/Articles

[29] راجع في دور علامات الترقيم من وجهة نظر التيار الكرافيكي أو الخطي جميل حمداوي ، سيميوطيقا علامات الترقيم http://www.almothaqaf.com/qadayaama/b1d/921528 وراجع أيضًا : دربة

كمال فرحات ، سيميائية علامات الترقيم في القصة القصيرة جدًا ، https://www.al-binaa.com/archives/article/216566 : وأيضًا ، محمد فاضل جدوع ، التشكيل البصري في قصيدة ماجدة غضبان ، صحيفة المثقف ، العدد 5089 2020/8/11 ، http://www.almothaqaf.com/readings-1/76884 وأيضًا ، بو عزة طيبي ،المعاصر2018/10/10 ، ظاهرة التشكيل البصري في الشعر الجزائري وجمالياتها في ديوان "ما لم يقله المهلهل" للشاعر امحمد زبور ، مجلة دراسات أدبية 3 Numéro 10, volume ، ص ، 117،118 https://www.asjp.cerist.dz/en/article/66908

[30] بو عزة طيبي ،المعاصر2018/10/10 ، ظاهرة التشكيل البصري في الشعر الجزائري وجمالياتها في ديوان "ما لم يقله المهلهل" للشاعر امحمد زبور ، مجلة دراسات أدبية 3 Numéro , 10volume ص، 118 https://www.asjp.cerist.dz/en/article/66908

[31] الجرجاني عبد القاهر ، دلائل الإعجاز ، قرأه وعلق عليه أبو فهر محمود محمد شاكر ، الناشر مكتبة الخانجي ، القاهرة ، ص، 146 ،https://www.waqfeya.com وراجع أيضًا في توظيف النقاط المتتالية ، جميل حمداوي ،2020/8/8 سيميوطيقا علامات الترقيم (المبحث السابع) ، العدد 5147 ، الخميس http://www.almothaqaf.com/qadayaama/b1d/9215282020/10/8

[32] راجع دور علامة التعجب (علامة الانفعال) من الوجهة السيميائية ، درية كمال فرحات ، سيميائية علامات الترقيم في القصة القصيرة جدًا ، https://www.al-binaa.com/archives/article/216566 وراجع أيضًا ، محمد فاضل جدوع ،11 /2020/8 ، التشكيل البصري في قصيدة ماجدة غضبان ، صحيفة المثقف ، العدد 5089 ،http://www.almothaqaf.com/readings-1/76884

[33] راجع في توظيف الأقواس وأهميتها ، العوني عبد الستار بن محمد 1/ أكتوبر 1997 ، مقاربة تاريخية لعلامات الترقيم ،مجلة عالم الفكر ،العدد (2) ص،302، 303. https://archive.alsharekh.org/Articles

قائمة المصادر والمراجع

أوَّلًا : مُدوَّنة الدراسة :

الموقع الرسمي للشاعر جاسم الصحيح https://twitter.com/sihayijm

ثانيًا: المصادر والمراجع العربية :

- -(ابن منظور) أبي الفضل : 1410هـ-990م ، لسان العرب للإمام العلامة أبي الفضل جمال الدين محمد بن مكرم ابن منظور الأفريقى المصرى ، بيروت ، لبنان ، دار الفكر ،ط1.

- (الجرجانى)عبد القاهر: (د.ت) ، دلائل الإعجاز: قرأه وعلق عليه أبو فهر محمود محمد شاكر ، القاهرة ، مكتبة الخانجى.

دلائل الإعجاز ، قرأه وعلق عليه أبو فهر محمود محمد شاكر ، القاهرة ، الناشر مكتبة الخانجي . https://www.waqfeya.com.

- (الجهني)ليلى سعيد سويلم ،1439- 2018 ، تصميم المواد البصرية ، تقنيات وتطبيقات ، السعودية – الرياض ، مكتبة الملك فهد الوطنية . https://books.google.com/books/

- الحافظ) ابن كثير 1423هـ-2002م : تفسير القرآن العظيم ، تحقيق د. السيد محمد السيد ، وجيه محمد أحمد ، مصطفى فتحى عبد الحكيم ، سيد إبراهيم صادق ،القاهرة ، دراسات الحديث.

- (بعلبكي)رمزى: 1990، معجم المصطلحات اللغوية ، إنكليزى – عربى ، بيروت – لبنان ، دار العلم للملايين ، الطبعة الأولى ، حزيران ، يوليو ، يونيو.

- (علوش) سعيد: 1985م ، معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة ، بيروت – لبنان ، دار الكتاب اللبنانى .

- (عنانى) محمد :1996 م ، المصطلحات الأدبية الحديثة ، دراسة ومعجم إنجليزى – القاهرة – الشركة المصرية العالمية للنشر – لونجمان–عربى - (عبد النور) جبور، د.ت ،المعجم الأدبي، بيروت ،دار العلم للملايين.

- (لوتمان) يوري،1995م ، تحليل النص الشعري ، بنية القصيدة ، ترجمة محمد فتوح أحمد ، القاهرة، مصر ، دار المعارف .

https://www.noor-book.com/

- (الماكري) محمد ، كانون الثاني 1991 ،الشكل والخطاب، المركز الثقافي العربي ، الدار البيضاء .

- المنجد في اللغة، 2002م ، دار النشر، بيروت، لبنان، الطبعة التاسعة والثلاثون.

ثالثاً: المجلات والدوريات:

-(بليردوح)ثليثة ، (ديسمبر 2017) ، الصورة البصرية للقصيدة العربية دراسة في الأبنية والأشكال ، مجلة العلوم الإنسانية لجامعة أم البواقي، العدد الثامن/الجزء(1) ، الجزائر. https://www.asjp.cerist.dz/en/article/33952

- (بنيس) محمد ، 1/يناير 1981، بيان الكتابة ، الثقافة الجديدة المغربية ،العدد 19، أرشيف الثقافة الجديدة المغربية . https://archive.alsharekh.org/contents/27/590

- بو عزة طيبي ،المعاصر2018/10/10 ، ظاهرة التشكيل البصري في الشعر الجزائري وجمالياتها في ديوان "ما لم يقله المهلهل" للشاعر امحمد زبور، مجلة دراسات أدبية volume 10, Numéro 3 https://www.asjp.cerist.dz/en/article/66908

- (راجح) عبدالله 1/يناير 1981 ، الجنون المعقلن ، الثقافة الجديدة المغربية ، العدد 19، أرشيف الثقافة الجديدة المغربية https://archive.alsharekh.org/contents/27/590

- (عثمان) إياد عبد الودود ، إسراء إبراهيم محمد ، 1435- 2014 ، سيميائية الشكل الكتابي وأثره في تكوين الصورة البصرية ، (شعر محمود درويش)،مجلة ديالي العدد الثالث والستون ،كلية التربية والعلوم الإنسانية / جامعة ديالي . http://scholar.google.com/citations

- (العوني)عبد الستار بن محمد 1/ أكتوبر 1997 ، مقاربة تاريخية لعلامات الترقيم ،مجلة عالم الفكر ،العدد (2)
https://archive.alsharekh.org/Articles

- (محسني) علي أكبر ، (كياني) رضا: (1391- 2013) ، الانزياح الكتابي في الشعر العربي المعاصر (دراسة ونقد) ، مجلة دراسات في اللغة العربية وآدابها ، مجلة فصلية محكمة ، العدد الثاني عشر. https://lasem.semnan.ac.ir/article_1361.html

- (ناصر)علاء الدين علي ، ديسمبر 2017 ، دلالات التشكيل البصري الكتابي في النص الشعري الحديث ، مجلة الأثر ،العدد (29) كلية الآداب والعلوم الإنسانية – قسم اللغة العربية ، سورية .
https://dspace.univ-ouargla.dz/jspui/bitstream/123456789/16061/1/T2912.pdf

رابعاً: المراجع الأجنبية:

- Le Robert illustré d'aujourd'hui, 1996, Paris.

Le Robert pour tous, dictionnaire de la langue française, France loisirs, - Paris.

Mounin (Georges), 1974, Dictionnaire de la linguistique presses – universitaires de France, 6, avenue Reille, Paris.

Ougammadan, (Mohamed), 1993, La néologie syntagmatique et – topologique en arabe,theésedoctarat, sous la direction:Roman,(André), université lumière, Lyon II, année,.

Roman,(André), 1990, grammaire de l'arabe, Que sais-Ja?, Paris –

Thoiron(Philippe) – 1994, la terminologie multilingue: une aide à la – maîtrise des concepts in meta presses de L'université de montréal, xxxx, 4.

خامسًا : المواقع الإليكترونية :

-ابن كثير ، تفسير القرآن العظيم ، الآية (96) سورة طه . http://quran.ksu.edu.sa/tafseer/katheer/sura20-aya96.html

-ابن منظور: لسان العرب، مادة (شكل) ، باب (الشين) الجزء الثامن

https://www.al- jawaab.com =، https://islamweb.net/ar/library/index.php?page

-جاسم الصحيح : الجيل الشعري الجديد في السَّعودية ليس حارسًا للصدى https://middle-east-online.com

-جميل حمداوي ،2020/8/8 سيميوطيقا علامات الترقيم ، العدد 5147 ، الخميس 2020/10/8 http://www.almothaqaf.com/qadayaama/b1d/921528

-حسن حمود ، قصة السامري والعجل ، https://www.alayyam.info/news/

-دربة كمال فرحات ، سيميائية علامات الترقيم في القصة القصيرة جدًا ، https://www.al-binaa.com/archives/article/216566

-(سان سيرف)، Sans serif الغرض والاستخدامات ، https://ar.eyewated.com

-ضياء الكعبي :كورونا بين "أدب الأوبئة" "وأدب العزلة! موقع 24 الإخباري https://24.ae/article/562935

- "كورونا ... والأرض تولد من جديد :" جاسم الصحيح ..دعوة للتفاؤل ، وكالة أنباء الشعر ، http://www.alapn.co/ar/?p=74316

-محمد فاضل جدوع ، التشكيل البصري في قصيدة ماجدة غضبان ، صحيفة المثقف ، العدد 5089 ، 2020/8/11 http://www.almothaqaf.com/readings-1/76884

-محمدي محمد ، المكون البصري في القصيدة الحديثة والمعاصرة ، مجلة جيل الدراسات الأدبية والفكرية /http://jilrc.com

- ميثاق بيان ألضفيفي، الإبداع في الحياة الكورونية ،شبكة النبأ المعلوماتية https://annabaa.org/arabic/community/22595

- ميرزا الخويلدي ، جاسم الصحيح : مازلت أسعى إلى "الانحراف عن الأسلاف " وليس إلى إكمالهم ، الشرق الأوسط https://aawsat.com/home/article/1310531 ،
-https://ar.wikipedia.org/wiki
-https://twitter.com/sihayijm
-https://www.arageek.com/bio/jasim-alsihayih